



**evz** STIFTUNG  
ERINNERUNG  
VERANTWORTUNG  
ZUKUNFT

ОТЧЕТ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЗА

**2018**

**evz** STIFTUNG  
ERINNERUNG  
VERANTWORTUNG  
ZUKUNFT

ОТЧЕТ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЗА

**2018**

# КТО МЫ ...

Фонд «Память, ответственность и будущее» (EVZ) был основан в 2000 году для выплаты компенсаций бывшим подневольным рабочим во время нацистского режима. С 2001 года Фонд также оказывает гуманитарную помощь выжившим, способствует критическому рассмотрению истории и вносит вклад в развитие гражданского общества в Центральной и Восточной Европе.



# ... И ЧТО МЫ ДЕЛАЕМ

Приветственное слово .....	4
Мы поддержали .....	6
Попечительский совет Фонда EVZ .....	8
Обзор сфер деятельности Фонда EVZ .....	12
EVZ expanded – лаборатория новых форматов поддержки .....	14
Критическое рассмотрение истории .....	18
Выступление за права человека .....	26
Меры на благо жертв национал-социализма .....	34
Отдел по работе с прессой и связям с общественностью .....	42
FrEnt кооперационный проект .....	46
Управление и юристконсультант .....	48
Финансы .....	50
Цитаты .....	58
Выходные данные .....	60



### Дорогие читатели, дорогие друзья Фонда EVZ!

В 2018 году по заказу Фонда EVZ был снят короткометражный фильм под названием «Продолжить рассказ». В нем пережившие нацистский террор делятся с молодыми людьми своими воспоминаниями и вместе с ними отправляются в места, где им пришлось испытать период национал-социализма. Многих такие эмоциональные и не оставляющие равнодушными встречи с очевидцами событий побуждали и продолжают побуждать заниматься мотивами и причинами преступлений немцев. Воспоминания, однако, могут тускнеть, приобретать личностную окраску и расходиться.

#### Исследование MEMO «Обманчивые воспоминания»

То, что собственные воспоминания могут расходиться с историческими событиями, продемонстрировал репрезентативный опрос «MEMO Deutschland – многомерный мониторинг воспоминаний», исследовавший состояние культуры памяти в Германии. Респонденты в качестве ответа указали, что в их собственном семейном окружении больше жертв, чем преступников – что говорит о необходимости продолжения дискуссии.

#### История на фоне личных историй – аутентичность и цифровизация: культура памяти 4.0

Мы знаем, какое центральное значение имеют встречи с выжившими и их личные истории. Мы также знаем, в том числе из нашего опроса, какое значение имеют памятные места – например, мемориальные комплексы или памятники жертвам. Большинство респондентов считает, что эти места в наибольшей степени налагают свой отпечаток. Поэтому наша цель – увязать их в одно целое с историческим опытом и цифровыми информационными и коммуникационными технологиями. И эту цель мы намереваемся достичь через программу поддержки «digital // memo», которую мы инициировали в 2018 году. Так могут быть испробованы новые каналы доступа к формам воспоминаний, например, через цифровые приложения либо приложения с виртуальной реальностью. И все это – первый шаг на пути создания соответствующей духу цифрового века программы поддержки и культуры памяти 4.0.

В данном отчете наряду с центральными мероприятиями вы впервые сможете увидеть цитаты участниц и участников проектов, которые рассказывают о том, на что их воодушевили проекты и как они помогли им двигаться вперед. В дополнение к сторонней и внутренней оценке такая обратная связь представляет для нас большую ценность, потому что позволяет нам постоянно развивать нашу стратегию поддержки.

Благодарим всех, кто помогает нам в нашей деятельности. Лишь в связке с нашими партнерами нам удастся преуспеть в дальнейшей работе над историческим опытом, а также в укреплении гражданской активности и демократических ценностей в Германии и тех странах, в которых мы оказываем поддержку.

Желаем вам приятного и занимательного чтения!

Д-р Андреас Эберхардт  
председатель правления

Д-р Моритц Кильгер  
член правления

#### КОМАНДА ПРАВЛЕНИЯ



Андреас Эберхардт  
Луиза Мария Швайцер  
Моника Бэртеле

Моритц Кильгер  
Мехтильд Шмидт  
Жаклин Рукс

# Мы поддержали

в 2018 году 325 проектов в объеме 12 млн. евро.

Все цифры и факты на сайте  
[www.stiftung-evz.de/cifry-i-fakty](http://www.stiftung-evz.de/cifry-i-fakty)

39 видео и фильмов

24 публикации

27 интернет-сайтов

32 ВЫСТАВКИ

партнерские проекты с 17 странами

16 спектаклей

Более 50 проектов с участием более чем 190 свидетельниц и свидетелей истории

Критическое рассмотрение истории:  
125 проектов в объеме 3,06 млн. евро

Выступление за права человека:  
98 проектов в объеме 3,17 млн. евро

Меры на благо жертв национал-социализма:  
102 проекта в объеме 5,81 млн. евро

По состоянию на 31.12.2018 г.



## Попечительский совет Фонда EVZ

Джонатан Мак, Оскар Вайс, Якуб Дека, Микаэла Кюхлер, д-р Курт Блай, д-р Сюзанна Софии Спидиотис, Грег Шнайдер, Дитмар Нитан, Анжелика Аношко, Андреас Кругецаид, Святослав Шеремета, Ари Цукерман, д-р Харальд Браун, д-р Йорг Фрайхерр Франк фон Фюрстенверт, д-р Владимир Адамушко, Люсия Путрих, д-р Йост Ребентиш, Кристиане Рее, д-р Томаш Елинек, Шари Ц. Райг, д-р Вольфганг Малхов, Женеьева Либонати (слева направо)

**Всех членов попечительского совета и их заместителей можно найти по ссылке:**

[www.stiftung-evz.de/  
popचितelski-sonet](http://www.stiftung-evz.de/popचितelski-sonet)



### Задачи попечительского совета Фонда EVZ

Попечительский совет в качестве надзорного органа Фонда EVZ принимает решения по всем фундаментальным вопросам, входящим в компетенцию Фонда, в частности, по формированию бюджета.

Членами попечительского совета являются граждане Германии и других государств. В его состав входят 27 человек. Срок их полномочий составляет четыре года. Их назначают, в частности, Бундестаг и Бундесрат, представители экономического сектора Германии, а также государства и организации, принимавшие участие в международных переговорах по созданию Фонда EVZ. Текущий срок полномочий Попечительского совета начался с 1 сентября 2016 года. Председателя Попечительского совета и его заместителя назначает федеральный канцлер.



*«Важной отличительной чертой Фонда EVZ является международный характер Попечительского совета и тех проектов, которые Фонд поддерживает. По этой причине, вступив в свою должность, я отправился с визитом в те страны, где Фонд оказывает содействие, чтобы непосредственно на местах углубить контакты с нашими партнерами. В этом году заседание Попечительского совета впервые прошло не в Берлине, а в Праге, столице Чехии, в очень символическом месте, что было для нас большой честью, особенно по прошествии двадцати лет после подписания Чешско-Германской декларации.*

*Признателен членам Попечительского совета, Правлению, команде нашего секретариата за оказанное мне в прошлом году доверие и с радостью ожидаю продолжения сотрудничества».*



*д-р Харальд Браун,  
Председатель  
Попечительского  
Совета*



В соответствии со своим законодательным мандатом Фонд EVZ поддерживает международные проекты в трех сферах деятельности:

#### Критическое рассмотрение истории

##### Цели

- Отразить историю национал-социализма в европейской памяти.
- Создать возможность изучения опыта жертв нацизма в целях историко-политического образования на долгосрочной основе.
- Развивать в Германии культуру памяти в свете проблем миграционного общества. Расширить национально-историческую перспективу и приобщить к ней другие воспоминания о пережитом насилии 20-го века.

#### Выступление за права человека

##### Цели

- Поддерживать международные молодежные образовательные проекты в области прав человека в сочетании с историческим обучением.
- Решительно выступать против антисемитизма, антицыганизма, транс- и гомофобии в странах Центральной и Восточной Европы.
- Деятельность по защите интересов меньшинств.
- Поддержка синти и рома путем финансирования образовательных проектов и проведения конкурсов стипендий.

#### Меры на благо жертв национал-социализма

##### Цели

- Поддерживать проекты, способствующие самостоятельной и полноценной жизни жертв нацизма в старости. Цели: улучшение социального положения и качества медицинской помощи, а также поддержка диалога между поколениями.
- Усиливать инициативы, повышающие практическую солидарность и готовность помочь жертвам принудительного труда и прочих правонарушений нацизма, в Израиле, Центральной и Восточной Европе, на локальном и международном уровне.
- Кроме того, Фонд EVZ стремится укрепить чувство ответственности в отношении интересов жертв нацизма и их участия в общественной жизни на международном уровне.

# Обзор сфер деятельности Фонда EVZ





В целях своевременного реагирования на актуальные проблемы общества и содействия стратегическому развитию Фонда, EVZ expanded разрабатывает новые методы и перспективные форматы финансирования. Слово «expanded» указывает на взаимосвязанность и «расширенность» команды, которая отваживается на методически и тематически новые идеи: Центр «мысли и дела» (Think- und Do-Tank), включающий в себя трех коллег-сотрудниц, дополняет долгосрочные программы финансирования в сотрудничестве с коллегами в трех сферах деятельности Фонда EVZ.

# EVZ expanded – лаборатория новых форматов поддержки

## Серия мероприятий Триалог «Кто несет ответственность за демократию?»

Либеральные демократии предлагают своим гражданам и гражданам такой уровень благосостояния, как ни одна другая политическая система. Но, несмотря на это, в повседневной жизни к демократии все больше и больше проявляется критическое отношение. В этой связи HUMBOLDT-VIADRINA Governance Platform и Фонд EVZ провели серию триалогов «Кто несет ответственность за демократию?». Ее цель – открытое и учитывающее противоположные точки зрения обсуждение роли бизнеса при его взаимодействии с политикой и организованным гражданским обществом. В первом триалог на тему «Демократия и рыночная экономика: сильны только в связке?» принял участие Роберт Хабек, сопредседатель федерального правления партии «Союз 90 / Зеленые».



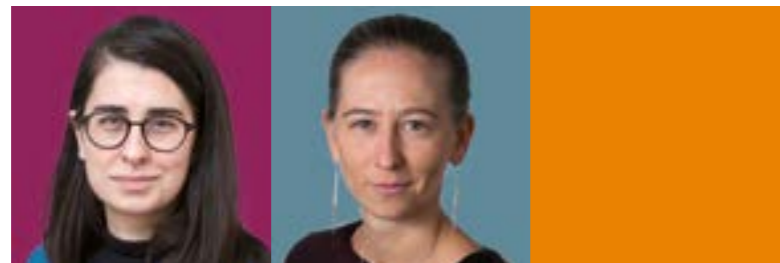
*Короткое интервью с Робертом Хабеком (2 мин.)*

## Конференция на тему доступности свидетельств Холокоста в интернете

С 11-го по 15-е ноября 2018 года в Мемориальном комплексе истории Холокоста Яд Вашем в Израиле прошла конференция под названием «From the Living Room to the World Wide Web» [Из гостиной во Всемирную паутину]. Представительницы и представители крупных архивов Холокоста, ученые, практики из сферы исторического образования Израиля, США, стран Восточной и Западной Европы обсудили шансы и сложности предоставления и использования в интернете свидетельств лиц, переживших Холокост. В рамках конференции рассматривались этические и технические аспекты онлайн-архивов, точка зрения самих очевидцев на цифровую память, а также совершенствование международного сотрудничества и передовые проекты. Кроме этого, предметом дискуссии стала уже укоренившаяся в США работа с цифровыми свидетельствами. В 2019 году предполагается провести очередное мероприятие по данной тематике.



Александра Яновска  
Марианна Мацер  
Фридерике Ниманн



## EVZ Lab: коучинг, менторство, повышение квалификации

Старт EVZ Lab был дан в 2018 году в сотрудничестве с проектом «Impact Hub» из Праги. Цель лаборатории – профессионализация новых проектных идей на стыке цифровых решений и тематической работы Фонда EVZ. Таким образом предполагается привлечь внимание новой общественно активной целевой группы, которая через инновационные методы будет реализовывать миссию Фонда. Программа «Accelerator» включает в себя коучинг, менторство, повышение квалификации в таких сегментах как достижение целей, проектный менеджмент, финансирование. В рамках четырехмесячной программы абстрактные идеи при интенсивном сопровождении и поддержке трансформируются в профессионально разработанный проект. Наряду с разработкой специфического проекта формируется и укрепляется сетевая структура из инициативных молодых людей.

[www.evzlab.org](http://www.evzlab.org)



*«Проект «Открывая местную историю», реализуемый в рамках программы «Иммиграция и культура памяти» Фонда EVZ продемонстрировал, как люди, говорящие на разных языках, имеющие разное социальное происхождение и образование, могут объединяться, чтобы брать на себя ответственность за прошлое и настоящее».*

Фаршид Али Захеда, общественная организация «Werkstattfilm e.V.», г. Ольденбург

### Баркемп «YOUR HISTORY»

30-го ноября и 1-го декабря 2018 года свыше 100 человек со всей Германии совместно провели баркемп по теме «Иммиграция и культура памяти». В открытом формате баркемпа была разработана программа с 35 секциями непосредственно на местах. Приглашение на баркемп получили все участницы и участники программы программы поддержки «Иммиграция и культура памяти», а также другие лица, активно работающие по данной тематике. Баркемперы исследовали статус-кво и обсудили, как в будущем должен выглядеть ландшафт воспоминаний.



Документация мероприятия (4 мин.)

# Критическое рассмотрение истории



### Короткометражный фильм «продолжить рассказ»

По случаю 80-летней годовщины ноябрьских погромов 1938 года Фонд EVZ выпустил короткометражный фильм «ПРОДОЛЖИТЬ РАСКАЗ» – документальный дневник программы поддержки «Встречи с бывшими подневольными работниками и другими жертвами национал-социализма». Режиссер Йоганнес Виссманн смог показать, как оживает история в рассказах очевидцев. Личные встречи побуждают молодежь ближе познакомиться с пережившими национал-социализм и историями их жизни и передавать эти воспоминания следующим поколениям.

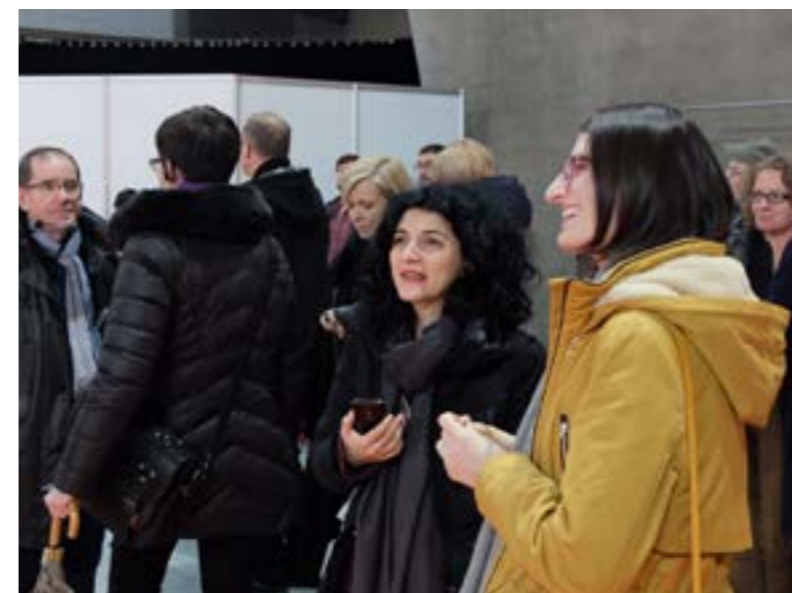
[www.youtu.be/fEjbTnBo3Fg](http://www.youtu.be/fEjbTnBo3Fg)

Аннемари Хюне  
(руководительница  
команды)  
Эвелин Гайер  
Коринна Йенчш  
Агнешка Пустола



### Форум мемориальных комплексов «Эпоха коренных изменений»

16-й Форум мемориальных комплексов, прошедший в Кшижове (Польша), рассматривал общественные, технические и экономические изменения, связанные с проектами модернизации в диктатурах и других политических режимах. На форуме «Эпоха коренных изменений. Вера в прогресс и репрессии в европейских диктатурах XX века» участницы и участники из России, Азербайджана, Польши, Литвы, Норвегии, Армении, Румынии, Германии обсуждали различные исторические нарративы, а также актуальную ситуацию в свете осмысления и анализа данной истории в соответствующих странах. Форум был организован в марте 2018 года Фондом EVZ совместно с Федеральным фондом исследования диктатуры СЕПГ, Берлинской евангелической академией, Фондом «Кшижова» и Центром «Память и будущее» во Вроцлаве.





**Театр творит историю: какой вклад театр может внести в современную культуру памяти**

Какую роль театр может играть при критическом подходе к истории? Для обмена мнениями по этому вопросу Фонд EVZ и Театр молодого мира из Лейпцига пригласили желающих на театральную мастерскую в Лейпциг. 120 театральных деятелей и деятелей из пяти стран с 16-го по 18-е февраля 2018 года искали ответ на вопрос, как можно представить на сцене историю национал-социализма, увязав ее с настоящим. Апогеем встречи стала подиумная дискуссия на тему «Можно ли это? Сценическое исполнение Холокоста». Итогом дискуссии можно считать следующее: осознание ответственности и выход искусства за определенные границы могут находиться в противоречии. Однако обязанность искусства в том и состоит, чтобы раздражать и провоцировать с целью нащупывания границ. Специально для участниц и участников театральной мастерской Фонд EVZ объявил о присуждении премии за наиболее инновационные художественные форматы, что нашло огромный отклик: было подано свыше 30 набросков. Лауреатами премии стали театральный коллектив «Shakespeare Company» из Бремена и общественная организация «Cameo Kollektiv» из Ганновера. Оба проекта отличаются тем, что имеют ярко выраженную привязку к современности и используют новые медиа.



*Документация мероприятия (4 мин.)*

*«Считаю важным, что театральная мастерская занимается сценической обработкой воспоминаний очевидцев. Это существенно особенно сейчас, когда их становится все меньше и меньше. Театр – эффективное средство для трансляции и сохранения их воспоминаний».*

Сюзанне Крудина, режиссер и художественная руководительница театральной группы «spreeagenten», г. Берлин

Соня Бегальке  
(руководительница  
команды)  
Леоноре Мартин  
Малте Суиткес Вел Виттелс



### Online-календарь «1938 Проект. Письма из прошлого»

В 2018 году исполнилось 80 лет с момента коренных событий 1938 года, который как ни одно другое событие представляет собой веху в истории отношений немцев и евреев. В память об этом Нью-Йоркский институт имени Лео Бэка в Берлине инициировал кампанию в социальных медиа: каждый день в онлайнкалендаре публиковалась статья, приуроченная к конкретной дате. При этом важные мировые события того времени находили свое отражение в таких личных свидетельствах как письма, дневники, фотоснимки, которые немецким евреям и их семьям удалось спасти, а также, например, в газетных объявлениях. Таким образом в течение 365 дней сложился калейдоскоп, который по дням отражал механизмы произвола и сегрегации, но и стратегии самоутверждения и сопротивления. Проект был представлен на видеозаписях в рамках главного памятного мероприятия Центрального совета евреев в Германии в синагоге в Берлине на Рюкештрассе по случаю 80-летней годовщины Ночи погромов.

Два коротких видео о проекте на [www.lbi.org/1938projekt/de/about/](http://www.lbi.org/1938projekt/de/about/)



[www.erinnern.at/app-fliehen](http://www.erinnern.at/app-fliehen)

[www.vimeo.com/251810470](http://www.vimeo.com/251810470)

### Интерактивное приложение для подростков «Бегство от Холокоста»

В настоящее время 66 миллионов человек по всему миру вынуждены спасаться бегством от войны, пыток, материальной нужды. В период национал-социализма люди бежали от преследований и уничтожения. Бегство – это и актуальный, и исторический опыт одновременно. Приложение «Бегство от Холокоста. Мои контакты с бежавшими» от [erinnern.at](http://erinnern.at) позволяет подросткам через фильм познакомиться с историческим опытом по данной теме. Мультипликаторы школьного и внешкольного образования могут использовать в своей работе соответствующее online-руководство. Разработка приложения осуществлялась при поддержке Фонда EVZ.



*«Когда д-р Мартин Лютер Кинг-младший возглавил в Монтгомери марш в защиту прав чернокожих гражданок и граждан ему было всего лишь 26 лет. Он – лучший пример того, как человек в юности может улучшить мир. Поэтому не слушайте никого, кто говорит вам, что вы еще молоды, недостаточно мудры или опытны, чтобы судить о том, что правильно, а что нет».*

*Лоренц Нарку Лайнг, член правления  
Фонда «Humanity in Action»,  
Германия*

**Программа поддержки  
«EUROPEANS FOR PEACE»:  
Молодежная конференция «Права  
человека – здесь и сейчас!»**

Всеобщая декларация прав человека от 1948 года была фундаментальным ответом на историческую несправедливость, в частности, на беспрецедентные преступления национал-социализма и Вторую мировую войну. Как же обстоит дело с правами человека в 2018 году?

Участницы и участники первой молодежной конференции программы поддержки «EUROPEANS FOR PEACE», проходившей с 9-го по 12-е ноября 2018 года, обсуждали значение прав человека как для общества, так и для индивидуумов в свете таких актуальных тем как бегство и миграция. В конференции, носившей разносторонний и инклюзивный характер, приняло участие 60 молодых человек из 12 стран в возрасте от 16 до 26 лет. Организатором выступил Фонд EVZ совместно с Фондом «WannseeFORUM».

Получить представление о конференции можно на канале YouTube, в блоге молодых людей и в Facebook по ссылкам:

[www.youforpeace.org/blog](http://www.youforpeace.org/blog)

[www.facebook.com/events/283094882292088/?active\\_tab=discussion](https://www.facebook.com/events/283094882292088/?active_tab=discussion)



*Документация конференции (2 мин.)*

# Выступление за права человека

## Проект «Good. Better. Organic!» Украинско-немецкая встреча на тему органического сельского хозяйства

В рамках проекта «Good.Better.Organic!» прошла встреча молодых фермеров из Украины и Германии, занимающихся органическим сельским хозяйством. Участницы и участники встречи обсудили историю принудительного труда в сельской местности, а также рассмотрели шансы и сложности, перед которыми стоит органическое сельское хозяйство в обеих странах.

Мероприятие состоялось в рамках программы поддержки «MEET UP! Украинско-немецкие встречи». Цель программы – интенсификация отношений с Украиной и поддержка молодежи из Германии и Украины, выступающей за демократические ценности и взаимопонимание между народами.

**Подробную информацию об этом необычном проекте можно получить в тревел-блоге по ссылке:**

[www.goodbetterorganic.wordpress.com](http://www.goodbetterorganic.wordpress.com)



Видеодокументация поездки (5 мин.)



Юдит Блум  
(руководительница команды)  
Стефания Бахтин  
Павел Боровик  
Катерина Чурикова  
Артем Йовенко  
Эвелин Шер

## MEET UP! Креативный обмен и кузница идей в Киеве

Программа поддержки «MEET UP! Украинско-немецкие молодежные встречи» торжественно отметила пять интенсивных лет своей работы. Событие #MEETUP2018 прошло под патронатом мэра Киева Виталия Кличко и собрало сотню представительниц и представителей молодежи из Германии и Украины, находившихся в Киеве с 12-го по 15-е сентября 2018 года, чтобы выработать новые идеи для украинско-немецкого обмена. Среди участников присутствовал и Дирк Визе, координатор Федерального правительства Германии по вопросам межобщественного сотрудничества с Россией, странами Центральной Азии и Восточного партнерства, с похвалой отметивший впечатляющую активность молодежи в деле продвижения украинско-немецких отношений.

Состоявшийся в рамках события Круглый стол был посвящен перспективам и трудностям украинско-немецкого молодежного обмена. В дискуссии приняли участие председатели Украинско-Германской межпарламентской группы Оmid Нурипур (депутат Германского Бундестага) и Сергей Тарута, а также заместитель министра по делам молодежи и спорта Украины Александр Ярема. В завершении в формате «MEET UP! Talk» были представлены наиболее яркие событийные моменты.

[www.stiftung-evz.de/meetup-ua](http://www.stiftung-evz.de/meetup-ua)



[www.facebook.com/meetup.evz/videos/1062463550581174](https://www.facebook.com/meetup.evz/videos/1062463550581174)



## Запуск комплекса мероприятий «Stories that move»

С июня 2018 года набор антидискриминационных инструментов «Stories that move» доступен онлайн. Данный цифровой образовательный инструментарий разработан экспертами образовательной сферы из семи стран совместно с подростками и доступен на многих языках. В 2018 году проект был удостоен медали «Comenius EduMedia» за выдающиеся учебно-дидактические материалы. По мнению жюри, проект впечатляющим образом продемонстрировал, насколько успешно интерактивные и аудиовизуальные медиа могут использоваться в работе с молодыми европейцами, чтобы побудить их к размышлениям о предрассудках, стереотипизации и дискриминации в свете электронных СМИ. В 2019 году Фонд EVZ планирует оказать поддержку при реализации тренингов и веб-семинаров для преподавательского состава по вопросам применения приложения «Stories that move» на занятиях в школах Германии, Польши, Украины, Венгрии.



Трейлер с примерами применения (1 мин.)

*«Основываясь на нашем многолетнем опыте инновационной образовательной деятельности в сфере прав человека и благодаря поддержке Фонда EVZ мы создали инициативу 'Space for Actions', которая направлена против риторики ненависти! Самым захватывающим в этом просветительском мероприятии было сотрудничество с видеоблогерами канала YouTube из Польши (более полутора миллиона подписчиков) в рамках видеоблогов против риторики ненависти, адресованных молодежи и вызвавших положительную реакцию».*

Моника Мазур-Рафаль, председательница правления и директор Фонда «Humanity in Action», Польша





### Первое мероприятие «Pitch & Pizza Night» проекта «Impact Hub» в Варшаве

18-го апреля 2018 года на кампусе Google в Варшаве состоялся первый питчинг идей в рамках проекта «Impact Hub: социальное предпринимательство и бизнес, образование и развлекательная сфера». В течение двух лет, начиная с 2017 года, Фонд EVZ поддерживает проект организации «Humanity in Action» (HIA) из Польши. Предполагается, что посредством нового формата HIA поможет молодежи на стадии перехода из школы к профессиональному обучению или университету развить общественно-гражданскую деятельность, которая соединит в себе социальное предпринимательство, демократические ценности и инклюзивное общество. Победительницей первого питчинга проектов стала Мария Прушинска, представившая идею онлайн- и офлайн-проекта, адресуемого молодым женщинам и девочкам, страдающим расстройством пищевого поведения.

[www.humanityinaction.org/Poland/704-impact-hub-hia-poland](http://www.humanityinaction.org/Poland/704-impact-hub-hia-poland)



### Выставка на тему прав ЛГБТИК-сообщества в Украине

С августа по октябрь 2018 года в Киеве прошла экспозиция под названием «Мы были здесь». Фотограф Антон Шебетка представил видеоинсталляции и серии фотографий, посвященные представительницам и представителям ЛГБТИК-сообщества, которые участвовали в Антитеррористической операции Украины (АТО). Идея состояла в том, чтобы выставочные экспонаты стали стимулом для дискуссии о концепциях «современного героизма» и показали, что представители ЛГБТИК-сообщества являются неотъемлемой составной частью украинского общества. Выставка – элемент проекта «Coming out of Isolation: Through Art to Visibility». Ее цель – посредством такого инструмента как искусство обратить внимание украинской общественности на проблему социальной изоляции ЛГБТИК-сообщества. Две партнерские организации, «КиевПрайд» и «ИЗОЛЯЦИЯ», совместно реализовали ряд различных образовательных программ, адресованных деятельницами и деятелям искусства, которые получили возможность впри профессиональном сопровождении разработать свои собственные проекты на тему видимости в обществе предсавительницам и представителей ЛГБТИК и толерантности.



Соня Бёме  
(руководительница  
команды)  
Ольга Дайтхе  
Ваня Гаргенс  
Криста Майер



Открытие выставки (24 мин.)

# Меры на благо жертв национал-социализма

## Десятилетие программы поддержки «Место встречи – диалог»

В 2018 году программа по общественному признанию жертв национал-социализма в Восточной Европе «Место встречи – диалог» отметила свой 10-летний юбилей.

По случаю юбилея в Минске в конце ноября 2018 года множество молодых и пожилых людей собралось на «Art Festival +-60» в культурном инкубаторе ОК16. Организатором выступило Международное общественное объединение «Взаимопонимание», координирующее программу в Беларуси. Участницы и участники мероприятия познакомились с различными художественно-творческими приемами, создали свои картины, которые затем были представлены на выставке и проданы на благотворительном аукционе.

В Украине по случаю юбилея в 25 городах были посажены деревья и установлены скамьи для сидения. Организатором акции выступила украинская ВБО «Турбота про літніх в Україні», курирующая данную программу на протяжении десяти лет. В акции в целом приняло участие 463 пожилых человека, пострадавших от национал-социализма, а также большое количество молодежи, местные жители и представители местной администрации.

[www.mestovstrechi.info/ru/press-center/565-ukraina-aktsiya-k-desyatiletiyu-programmy-mesto-vstrechi-dialog](http://www.mestovstrechi.info/ru/press-center/565-ukraina-aktsiya-k-desyatiletiyu-programmy-mesto-vstrechi-dialog)



### Встреча руководительниц и руководителей проектов программы «ЛАЧО ДИВЕС» в Белграде и Берлине

В мае и ноябре 2018 года Фонд EVZ пригласил для обмена и нетворкинга партнеров по проекту поддержки переживших геноцид рома. В мае 2018 года в Белград впервые приехало около 20 специалистов и специалистов из Сербии, Македонии, Польши, Румынии и Чехии, чьи проекты Фонд EVZ поддерживает с 2017 года. В рамках программы участницы и участники обменялись первыми практическими наработками, обсудили специфические для каждой страны трудности а также точки соприкосновения в работе с выжившими рома. Драгана Йованович Арияс, сотрудница подразделения «Social Inclusion and Poverty Reduction Unit» при администрации премьер-министра Сербии и эксперт-консультант Фонда EVZ по вопросам отбора проектов поддержки, приняла участие в дискуссии о национальной стратегии по вопросам рома. Встреча стала началом процесса сторонней эвальной программы.

В ноябре 2018 года в Берлине во второй раз собрались 19 руководительниц и руководителей проектов из Беларуси, Молдавии, Украины для обмена наработанным опытом. На встрече были представлены также результаты эвальной программы, которую провел сам Фонд EVZ. У гостей была возможность познакомиться с другими программами Фонда EVZ по поддержке рома и принять участие в семинаре по проектному планированию. В целях знакомства с работой западных организаций по поддержке рома были посещены Европейский институт искусства и культуры рома (ERLAC) и общественная организация «Амаго Фога» в районе Берлина Нойкёльн.

[www.stiftung-evz.de/lacho-dives](http://www.stiftung-evz.de/lacho-dives)

*«Многие годы дом, в котором я живу со своей семьей, не принадлежал нам юридически. Мы были в отчаянии. Сотрудники проекта не побоялись никаких усилий, (...) теперь мы – полноправные владельцы нашего дома. Для нас организовали встречи с молодежью, чему мы очень рады, потому что не чувствуем себя больше одинокими».*

Елена Ивановна Солдатенко, 88 лет, село Елисеенково, Сумский район, Украина, проект «Создание социального агентства для пожилых рома».



Эльке Браун  
(руководительница команды)  
Зигрун Деринг  
Валентина Вальчук  
Ульрике Фазель

### Повышение квалификации на семинаре по биографической работе в Великом Новгороде в России

В ноябре 2018 года в Великом Новгороде прошел семинар для социальных работников проекта «Поддержка бывших несовершеннолетних узников фашизма», который является частью программы поддержки «Место встречи – диалог», адресованной в первую очередь маломобильным или неподвижным пожилым людям в Новгородской области. Семинаром руководила Ольга Агапова, автор книги «Радостно и со смыслом». На семинаре были представлены различные – упражнения для тренировки памяти и развития гибкости, стимулирующие работу над своей жизнью в настоящем. Цель – помочь пожилым людям выработать положительное отношение к самим себе и своей жизни.

Книгу на русском языке можно скачать в pdf-формате по ссылке:

[www.mestovstrechii.info/images/blogfiles/2017/Posobie\\_Radostno.pdf](http://www.mestovstrechii.info/images/blogfiles/2017/Posobie_Radostno.pdf)



**Польской  
организации  
«małi bracia Ubogich»  
исполнилось 15 лет**

В мае 2018 года и млад, и стар отметили с большим праздничным пирогом и шумным праздником 15-летний юбилей польской организации «małi bracia Ubogich» [младшие братья бедных]. Перед танцевальной музыкой ансамбля «Warsaw Dixielanders» никто не мог устоять на месте. Цель организации – завязывание дружеских отношений между молодыми и пожилыми и трансляция польскому обществу современного образа пожилых людей. В течение десяти лет организация получает поддержку со стороны Фонда EVZ и предлагает своим участникам досуговые мероприятия, охватывающие несколько поколений, а также консультирует переживших преследования национал-социализма.

Аня Кройтлер  
(руководительница  
команды)  
Стефани Бок  
Лиза Айххорн  
Вероника Зельнер



### Публикация «Шоа – Бегство – Миграция»

В книгу вошли доклады 6-й Международной конференции «Шоа – Бегство – Миграция», которая была организована Центральной благотворительной организацией евреев в Германии (ZWST). Конференция прошла во Франкфурте-на-Майне с участием около 200 человек из 15 стран. Представленные на конференции темы и проблемы, учитывающие и актуальную травматизацию беженцев, являются животрепещущими и все еще малоизвестными общественности. Публикация по материалам конференции содержит необходимые знания для целей профессиональной подготовки, университетского образования, повседневной деятельности специалистов в этой сфере и мультипликаторов.



Шоа – Бегство – Миграция.  
Множественная травматизация и ее последствия.  
Изд.: Центральная благотворительная организация евреев в Германии  
240 стр., 19,90 евро,  
ISBN 978-3-95565-260-9.  
издательство Hentrich & Hentrich Verlag, 2018.




### Десять лет встреч в Еврейской общине Ганновера

В апреле 2018 года Еврейская община Ганновера отметила десятилетний юбилей Клуба для переживших Холокост, который был инициирован Центральной благотворительной организацией евреев Германии (ZWST) и софинансируется Фондом EVZ. Клуб предлагает своим членам различные мероприятия: совместные экскурсии, компьютерные курсы, киновечера, а также группы для больных деменцией и ухаживающих за ними. Часто жизненная ситуация целевой группы характеризуется связанным с возрастом одиночеством и неучастием в общественной жизни. Совместное времяпрепровождение в клубе помогает бороться с этими проблемами. Руководит Клубом инициативный социальный педагог Алина Фейгин, которая постоянно мотивирует членов Клуба активно принимать участие в организации мероприятий:

*«Для многих Клуб – это теплый дом. Он помогает преодолеть изоляцию, оказывает на пожилых людей стабилизирующее воздействие и интегрирует их в общество».*

Эти встречи помогают всем ощутить тепло и понимание своей судьбы.





**Обманчивые  
воспоминания –  
как Германия помнит о  
периоде национал-социализма**

Фонд EVZ совместно с Институтом междисциплинарного исследования конфликтов и насилия Билефельдского университета занимается исследованием культуры памяти в Германии. В феврале 2018 года на пресс-конференции были представлены результаты первого этапа исследования «MEMO Deutschland – Многомерный мониторинг воспоминаний», которое рассматривает, как проживающие в Германии люди помнят о национал-социалистическом режиме. Согласно исследованию, воспоминания о Второй мировой войне пропускаются через призму семейных историй. Один из результатов репрезентативного опроса, в котором приняло участие более тысячи человек, показал, что в нарративе количество преступников столь же велико, как и количество помощников. Другое исследование показало, что люди видят в своем семейном окружении больше жертв, чем преступниц и преступников.

Отчет о результатах исследования Вы найдете по ссылке [www.stiftung-evz.de/rus/expanded](http://www.stiftung-evz.de/rus/expanded).

Отдел по работе  
с прессой и связям  
с общественностью

### Премьера документального фильма «DER LETZTE JOLLY BOY»

История жизни Леона Шварцбаума не оставила равнодушными кинозрителей, которые 24-го апреля 2018 года были приглашены в Берлинский кинотеатр рядом с парком Фридрихсхайн. Вместе с главным героем и свидетелем истории Леоном Шварцбаумом и режиссером Хансом-Эрихом Виетом зрители посмотрели документальную киноленту «Der letzte Jolly Boy» [Последний мальчик из группы Jolly Boys]. Публика смогла отправиться вместе с пережившим Холокост Леоном Шварцбаумом в польский Бендзин и Освецим – места его детства и отрочества. После показа состоялась подиумная дискуссия, которую продуманно и с эмпатией провела Анне Виль. На кинофестивале в Эмдене документальная лента была удостоена кинопремии Объединения германских профсоюзов. В 2018 году она была показана на церемонии открытия Висмарского кинофестиваля.



Статья на интернет-сайте телеканала NDR (3 минуты)



Катрин Вирмер  
(руководительница  
команды)  
Надин Раймер  
Софи Циглер



### Презентация книги: образовательная работа с видеосвидетельствами жертв национал-социализма

Согласно оценкам, существует более 100 тысяч видеосвидетельств жертв национал-социализма. В апреле 2018 года в посольстве Австрии в Берлине был представлен сборник «Interactions. Explorations of Good Practise in Educational Work with Video Testimonies of Victims of National Socialism» (Интеракции. Исследование лучших практик в образовательной работе с видеосвидетельствами жертв национал-социализма). Публикация рассматривает вопросы современного использования видеointервью в школьном и внешкольном образовании с целью трансляции истории национал-социализма и Холокоста прежде всего молодежи. Экспертами из мемориальных комплексов, музеев, архивов, школ, университетов представлен срез международных подходов и дискуссий по данной тематике. Сборник – четвертая книга серии «Образование со свидетелями времени», которая в первую очередь призвана содействовать международному обмену в деле обращения со свидетельствами и очевидцами.

[www.stiftung-evz.de/zeugnisformen](http://www.stiftung-evz.de/zeugnisformen)

Другие публикации Фонда EVZ, вышедшие в свет в 2018 году,  
вы найдете по ссылке: [www.stiftung-evz.de/publikacii](http://www.stiftung-evz.de/publikacii)







### Три вопроса ...

#### Д-ру Ральфу Поссекелю, кооперационный проект «Усиление международных партнерств по критическому рассмотрению прошлого»

Д-р Ральф Поссекель до 2006 года занимался вопросами выплаты компенсаций бывшим подневольным работникам. До 2017 года работал в Фонде EVZ по направлению проектной поддержки. С 2018 года Д-р. Ральф Поссекель работает в двухгодичном проекте, занимающимся критическим рассмотрением прошлого / правосудием в переходный период совместно с объединением «Мир и развитие» (FriEnt).

#### *В чем заключается цель кооперационного проекта с объединением «Мир и развитие»?*

**Д-р Ральф Поссекель:** В сфере деятельности «Анализ прошлого» мы предполагаем определить те темы, которые обеспечат плодотворный обмен между немецкими и международными акторами. При этом речь идет в первую очередь не о том, чтобы консультировать наших международных партнеров в рамках сотрудничества в целях развития, а чтобы в процессе обмена получить импульсы и для своей собственной работы. В международном плане проект относится к усилиям, прилагаемым для создания глобальных партнерств по устойчивому развитию. В данном случае проект служит целям анализа прошлого, несущего в себе бремя насилия. Например, рассмотрение и анализ коллективной травмы или вопроса о том, какие воспоминания в обществе существуют в отношении исполнителей. Предметом такого обмена могут быть также разнообразные культурные формы и практики воспоминаний либо разнообразные цифровые формы таковых.

#### *Держит ли Германия пальму первенства по части воспоминаний?*

**Д-р Ральф Поссекель:** История рассмотрения и анализа национал-социализма – отнюдь не история успеха. Она – лаборатория. На ее основе можно узнать, с какими вызовами может столкнуться общество. Германия, поддерживая во всем мире проекты по рассмотрению и осмыслению диктатур и гражданских войн, может выйти за рамки простого технического консультанта либо донора и привнести свой опыт по части того, какая общественная полемика может сопровождать это рассмотрение и осмысление.

#### *Где видна конкретная привязка к деятельности Фонда?*

**Д-р Ральф Поссекель:** В Республике Мали при поддержке Германского общества международного сотрудничества (GiZ) в настоящее время проводится разработка концепции компенсационной программы, в Колумбии дается оценка уже реализованной многолетней компенсационной программы. Опыт, наработанный здесь Фондом EVZ, востребован. Кроме этого, непосредственную привязку к деятельности Фонда имеют результаты исследования «МЕМО Deutschland», проведенного Билефельдским университетом, а также такие вопросы, как сложности и шансы цифровых образовательных проектов.



[www.frient.de/themen-und-kompetenzen/transitional-justice-und-entwicklung/internationale-partnerschaften-zu-vergangenheitsarbeit-staerken](http://www.frient.de/themen-und-kompetenzen/transitional-justice-und-entwicklung/internationale-partnerschaften-zu-vergangenheitsarbeit-staerken)

**FriEnt**  
Working Group on  
Peace and Development

# Управление и юрисконсультант



## Управление

*Хольгер Зайдлер  
(руководитель  
команды)*

*Мартин Бок*

*Дирк Гэрлс*

*Ольга Кон*

*Мануэль Ковалевски*

*Ина Краузе*

*Уте Шеве*

*Юрген Тауберт*

*Ина Тилье*

*Анне Туше*

*Ingo Wiese*

## Юрисконсультант

*Сюзанна Селбах*

# Финансы



## Доклады и подиумная дискуссия на тему инвестиционной стратегии

Анн-Грит Леманн, руководительница Отдела финансов, представила на многочисленных мероприятиях инвестиционную стратегию Фонда EVZ. 28-го февраля 2018 года состоялась подиумная дискуссия с участием Анн-Грит Леманн, бывшего федерального министра финансов Пеера Штайнбрюка, а также известных экспертов по вопросам социально ответственных капиталовложений на тему ошибок и шансов устойчивых инвестиций. 7-го июня Анн-Грит Леманн выступила с докладом на Институциональном саммите по вопросам обеспечения финансовой стабильности в старости и вопросам инвесторов, ответив затем на вопросы участниц и участников из Германии, Австрии, Швейцарии.

[www.stiftung-evz.de/finansy](http://www.stiftung-evz.de/finansy)

Анн-Грит Леманн  
(руководительница  
команды)  
Далисо Леа Чифире



Видео конгресса *Institutional Money 2018 г.* (4 мин.)



# Финансовый отчет

На момент своего основания в 2000 году Фонд «Память, ответственность и будущее» (EVZ) располагал финансовыми средствами на общую сумму 10,1 млрд немецких марок. Из них 9,4 млрд немецких марок (4,8 млрд евро), с учетом полученных от этой суммы дивидендов, предназначались для осуществления компенсационных выплат бывшим подневольным работникам и другим жертвам национал-социалистского режима, а также на покрытие расходов на организацию данных выплат. Оставшаяся часть в размере 700 млн немецких марок (358 млн евро) составляла основной капитал созданного на долгосрочную перспективу Фонда, задачей которого является предоставление финансовой поддержки. Основной задачей Фонда EVZ после окончания осуществления компенсационных выплат в 2007 году стало финансирование международных проектов в трех сферах деятельности. Данная деятельность финансируется исключительно на доходы от имущества Фонда и иногда на дополнительно привлекаемые средства от пожертвований.

Инвестиционная стратегия Фонда следует этическим критериям, вытекающим из целей деятельности Фонда. При этом Фонд сосредотачивает внимание на современных формах принудительного труда и нарушениях прав человека в сфере труда. Предприятия, которые инвестировали в Фонд посредством акций или долей в предприятии, заинтересованы в предотвращении нарушений прав человека в сфере детского труда, принудительного труда и дискриминации. Кроме того, если это имеет смысл и осуществимо, данная деятельность также охватывает так называемую «цепь поставщиков». Эта концепция следует критериям Международной организации труда (МОТ), одного из учреждений Организации Объединенных Наций.

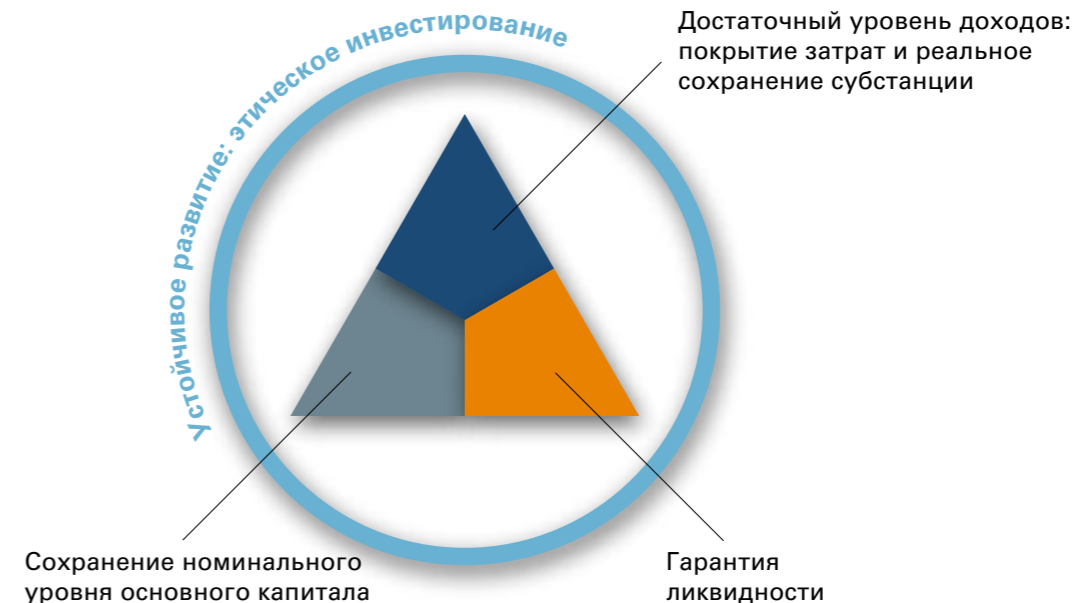
Рейтинговому агентству было поручено составить отрицательный список согласно критериям Фонда EVZ. На основе данного скрининга все предприятия, на которых будут выявлены нарушения обозначенных критериев исключения, получают письменное уведомление с указанием претензий и просьбой изложить свою позицию.

В дополнение к этому, проверку на соответствие этическим критериям пройдут также провайдеры финансовых услуг для Фонда EVZ, с которыми в случае необходимости будет прекращено сотрудничество.

В 2019 году Фонд EVZ предполагает совершенствовать Стратегию устойчивого развития и сосредоточится на 17 целях устойчивого развития, принятых ООН в 2015 году.

Имущество Фонда на 31 декабря 2018 года составило 527,8 млн евро.

## Инвестиционные принципы

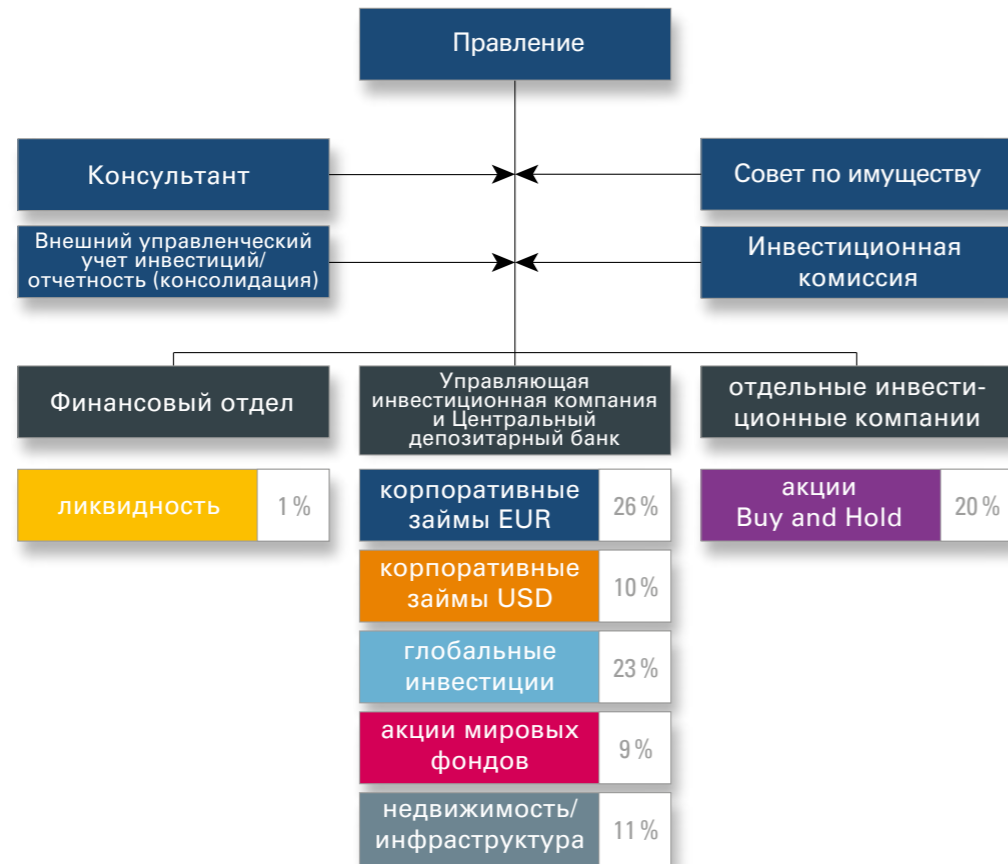


## Инвестиционные цели

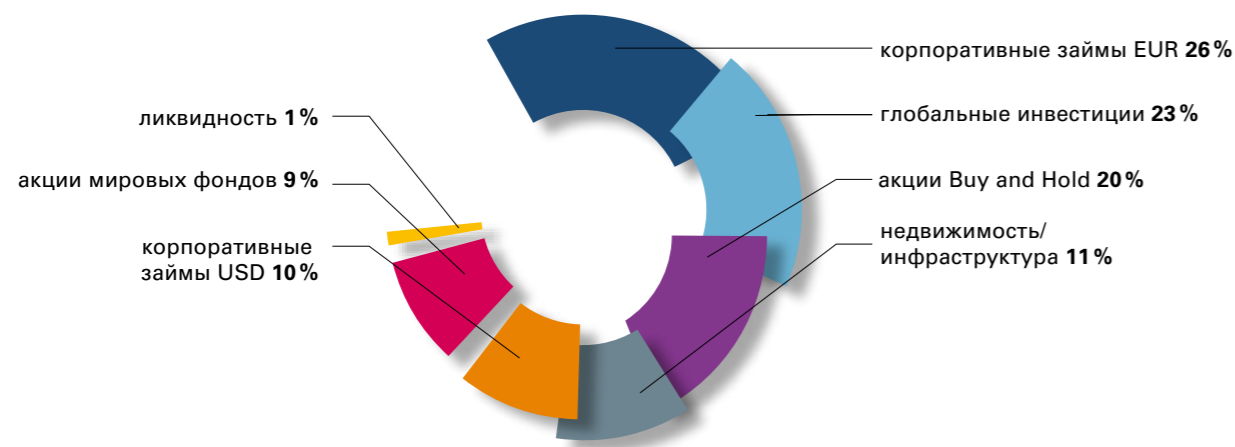
Путем вложения капитала Фонд EVZ преследует три основные цели. Во-первых, необходимо, при учете возможных рисков, обеспечить получение достаточных объемов средств для финансирования проектов и покрытия административных расходов. При этом следует избегать получения средств на покрытие текущих расходов путем проведения связанного с высоким уровнем риска перераспределения капитала.

Во-вторых, капитал Фонда должен сохраняться в своем реальном, то есть защищенном от инфляции, размере. И, наконец, следует обеспечить стабильное наличие достаточных объемов ликвидности для ведения текущей хозяйственной деятельности. Все три цели в финансовом 2018 году были выполнены.

## Инвестиционная структура



## Виды активов



## Члены Совета по имуществу Фонда (по состоянию на декабрь 2018 года)

**Д-р Вольфганг Вайлер** (председатель), президент Германской ассоциации страхования (GDV)  
**Дитер Леман**, член руководства и заведующий отделом управления имуществом фонда «Фольксваген Штифтунг»

**Д-р Михаэль Ляйнванд**, Chief Investment Officer, страховая компания «Цюрих Группе Дойчланд»

**Герхард Шляйф**, бывший управляющий обществом «Федеративная Республика Германия – Finanzagentur GmbH»

**Мартин Виланд**, руководитель Департамента анализа рынка, Дойче Бундесбанк

**Проф. д-р Уве Виступ**, Франкфуртская школа финансов и менеджмента – Центр практических количественных финансов

## Члены комиссии по капиталовложениям

**Д-р Андреас Эберхардт**, председатель правления Фонда EVZ

**Д-р Мориц Кильгер**, член Правления Фонда EVZ

**Дитер Леман**, член руководства и заведующий отделом управления имуществом фонда «Фольксваген Штифтунг»

Таблица на странице 56 демонстрирует структуру сферы управления имуществом Фонда EVZ. Финансовые цели, которые должны быть достигнуты, определяются Актом об учреждении Фонда, Уставом Фонда и предписаниями попечительского совета и реализуются правлением. Консультационную поддержку правлению оказывают различные органы.

Совет по имуществу консультирует Фонд по стратегическим вопросам капиталовложений, Инвестиционная комиссия дает консультации при принятии тактических инвестиционных решений. Специализированные консультанты дополнительно оказывают содействие при принятии решений. Оперативное управление активами осуществляется двумя компаниями по управлению капиталом с центральным депозитарием. Квалифицированные инвестиционные менеджеры осуществляют основную долю управления имуществом. Вид вкладов «ликвидность» находится в распоряжении финансового отдела и управляется им. Консолидация обоих видов, с целью определения прироста стоимости капитала и иных показателей, осуществляется с помощью независимого контрольного органа над инвестиционной отчетностью. Этот орган также выполняет задачи по текущему контролю над инвестиционной политикой. Допустимые границы действий для всех участвующих в управлении имуществом лиц, например, в виде инвестиционных предписаний, договоров, внутриорганизационных описаний планирования процессов, выносимых постановлением правления, и т. д. детально определены. Последовательно соблюдается принцип «многогранного контроля» и требования корпоративного управления в сфере капиталовложений. Все без исключения решения закрепляются в соответствующих протоколах и являются предметом независимых проверок.

## Деятельность по финансированию проектов и программ

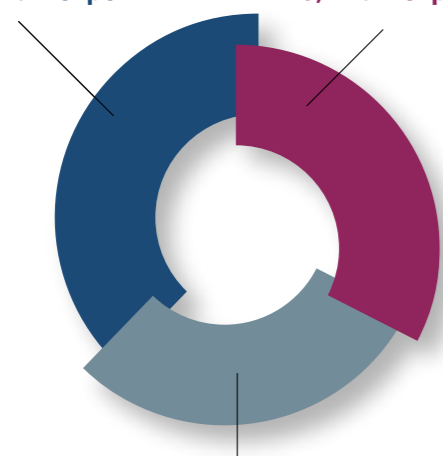


## Объемы финансирования по отдельным сферам деятельности (вкл. средства, полученные от третьих лиц/пожертвования)

2001–2018

Меры на благо жертв национал-социализма: **50,4 млн евро**

Критическое рассмотрение истории: **43,7 млн евро**

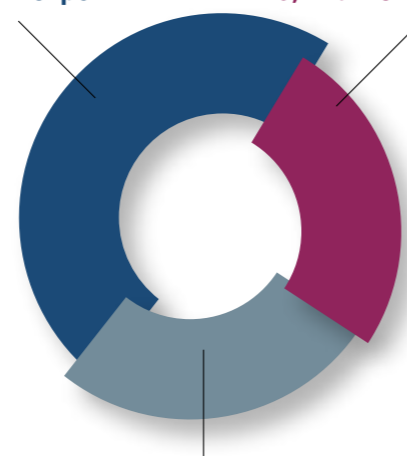


Выступление за права человека: **39,9 млн евро**

2018

Меры на благо жертв национал-социализма: **5,8 млн евро**

Критическое рассмотрение истории: **3,1 млн евро**



Выступление за права человека: **3,2 млн евро**

## Показатели за 2018 год

### Выписка из баланса (согласно Торговому кодексу Германии)

Финансовые активы	458,5 млн евро
Основные активы	
Резерв на сохранение субстанции капитала	357,9 млн евро
Перенесенная прибыль	65,4 млн евро
Целевые отчисления	7,8 млн евро
Обязательства по финансированию проектов	2,6 млн евро
	9,7 млн евро

### Выписка из учета прибылей и убытков

Расходы на целевые нужды Фонда	12,98 млн евро
Расходы на персонал	3,30 млн евро
Связи с общественностью	0,10 млн евро
Прочие административные расходы	1,32 млн евро

## Расходы на управление имуществом

Издержки по управлению имуществом составили в 2018 году около 1,1 млн евро; в их число входили расходы на депозитарный банк, инвестиционные компании, вознаграждения менеджменту и консалтинговые услуги, равно как издержки на отчеты по инвестициям и контроль инвестиций. Данные расходы напрямую покрываются специальным фондом Фонда EVZ и компенсируются в нем за счет текущих доходов.

## Проверки

Годовой отчет составляется Фондом EVZ согласно принципам Торгового кодекса Германии (HGB) и проверяется аудиторской компанией. Наряду с этим ежегодно проводится ревизия исполнения бюджета Фонда согласно Положению о федеральном бюджете. Ревизия проводится Федеральным ведомством центральных служб и имущественных вопросов (BADV), а в будущем его правопреемником – Федеральным административным ведомством (BVA) по поручению правового надзорного органа EVZ. На нерегулярной основе проводится аудит, осуществляемый Федеральным ведомством по аудиту.

«Когда посредством Интернета в отношении определенных групп находят проявление нетерпимость, предубеждение, риторика ненависти и насилия, нам необходимо призвать молодых людей противодействовать этому феномену и выступать за процветание культуры уважения человеческого достоинства и многообразия. Именно поэтому я инициировала межнациональный обмен, и вместе с молодыми людьми из Румынии и Германии мы разработали и запустили в соцсетях кампанию #LikeShareDiversity Log out hate speech! Sign in Love!».

Ирина Илизей, руководитель проекта «LikeShare-Diversity», Plural Association

«Благодаря финансированию со стороны Фонда EVZ мы смогли предложить преподавателям гуманитарных наук в Польше трениговую программу по эффективному противодействию дискриминации по признакам этнической принадлежности и другим формам эксклюзии. Мы гордимся тем, когда видим, что выпускники нашей Академии продолжают свою просветительскую деятельность по антисемитизму, антицыганизму и другим проявлениям эксклюзии. Под влиянием проекта появилась новая модель педагогического образования, которую мы предполагаем ввести как в рамках непосредственного обучения, так и в рамках online-обучения».

Мацек Заберовски, руководитель проекта, Academy of Antidiscrimination Education, Освенцим, Jewish Center

«Я координатор передвижной выставки г'Анна Франк. Урок истории в Воронеже и Санкт-Петербурге и занимаюсь этой деятельностью на протяжении пяти лет. Мне думается, что работа со школьниками представляет собой важный элемент образования в сфере прав человека. Моя деятельность позволяет мне приходить в школы и обсуждать важные темы. Постоянная работа в городе позволяет сформироваться сообществу гидов по выставке и привлечь их к межшкольным проектам. Я вижу, как у гидов открываются глаза и как они сами для себя понимают важность своего мнения, своего опыта. Такой формат работы позволяет им открыться совершенно другим образом».

Лада Бурдачева, Международная школа прав человека и гражданских действий, Россия

«Вокруг памяти и интерпретации истории ведется борьба, и с этим мы сталкиваемся каждый раз заново. Поэтому очень важно, чтобы гетерогенное общество зримо было представлено и в историко-политическом образовании. И лучше всего это можно сделать, предоставив ему шансы на получение квалификации, и если уж быть последовательными, то и рабочие места. Программа поддержки «Культура памяти и иммиграция» сделала для нас это возможным».

Дженнифер Фарбер, референт по вопросам образования, организация «Vogelsang IP»

«Благодарим всех, в частности команду «MEET UP!», за великодушную поддержку при реализации удивительного проекта. Нам бы хотелось, чтобы еще больше людей из обеих стран смогли принять участие в таком обмене. Как показала программа «Erasmus» в Европе, пребывание за границей помогает не только расширить горизонт, но и способствует в долгосрочной перспективе укрепить глубокое понимание европейской идеи. 30-летие программы «Erasmus» в 2017 году – хороший стимул для того, чтобы и программа «MEET UP!» достигла по крайней мере такого же возраста. Мы только «за»».

Андре Паттен, немецко-украинский MEET UP!-проект «Face to face: Права человека в эпоху цифровизации»

«Обсуждение на международном уровне таких тем, как права человека, является важным, потому что позволяет нам сформировать общие позиции и взгляды. Только соприкоснувшись с международным опытом, люди начинают ценить многообразие и сплоченность. Чем больше людей нам удастся вовлечь, тем больше у них будет развиваться чувство того, что они – граждане мира, нежели национальных государств».

Эйлам, 22 года, участник Молодежной конференции «Права человека – здесь и сейчас!» программы «EUROPEANS FOR PEACE»

«В Чехии почти отсутствует институциональная поддержка неправительственных интернет-медиа. Государство не объявляет никаких программ по противодействию антицыганизму, поэтому помощь Фонда EVZ в этой сфере так важна. Благодаря ей мы могли осуществить не только мониторинг информационных вбросов и фейковых новостей, дав им опровержение, но и внести коррективы в одностороннюю подачу информации в СМИ и предупредить, таким образом, всплеск агрессивных настроений против рома, которые могли бы перерасти в открытые конфликты, что, например, имело место быть летом 2013 года на демонстрациях против рома».

Ева Ждарилова, организация «Romea», Прага

## Выходные данные

### Издатель:

**Stiftung »Erinnerung, Verantwortung und Zukunft«**

**(Фонд «Память, ответственность и будущее»)**

Friedrichstrasse 200 · 10117 Berlin

телефон: +49 (0)30 259297-0 · факс: +49 (0)30 259297-11

info@stiftung-evz.de

**www.stiftung-evz.de**

**Редакция:** Надин Раймер

**Ответственные редакторы:** Надин Раймер, Катрин Вирмер

**Перевод:** ask@co Sprachendienst • **Редакционная коллегия:** Kennedy Translations GmbH

**Макет и дизайн:** HEILMEYERUNDSERNAU ■ GESTALTUNG, Berlin

**Печать:** H. Heenemann GmbH & Co. KG, Berlin

**Источники фотографий:** Фотографии, использованные в данной публикации, в основном взяты из архива Фонда EVZ и были предоставлены в распоряжение Фонда участниками и организаторами финансируемых Фондом EVZ проектов. Остальные фотографии и иллюстрации: © Фонд «Память, ответственность и будущее», Берлин 2019

### Авторы отдельных фотографий:

**Передняя обложка:** Андрий Волгин

**Задняя обложка:** Раум 11/ Амели Лосье

**Внутренняя часть:** стр. 2, 4, 8/9, 10 (вверху), 11 (внизу слева), 12/13, 46, 47 (справа), 48/49 Раум 11/Амели Лосье | стр. 10 (внизу), стр. 11 (внизу справа) Петр Вагнер | стр. 11 (вверху) Раум 11/Надин Борау | стр. 14/15 Бранислав Ежич | стр. 16 Яд Вашем | стр. 17 EVZ Lab for Civil Society, Impact Hub Prag/Люси Брежинова | стр. 18/19 Лена Зибрассе | стр. 21 фонд Aufarbeitung/Анна фон Арним | стр. 22/23 театр Theater der Jungen Welt/Флориан Либетрой | стр. 25 erinnern.at | стр. 26/27 Ральф Пахе | стр. 28 Вилли Ленерт | стр. 29 Андрий Волгин | стр. 30/31 дом Анны Франк/Свен Рудольф | стр. 32 Humanity in Action, Польша | стр. 33 «Изоляция»/Дмитрий Сергеев, Валерий Милосердов | стр. 34/35 Александр Задорин, Алиса Ахрамович | стр. 36 Леся Харченко | стр. 37 Charities Aid Foundation (CAF) Россия | стр. 38/39 Михал Чарнецки | стр. 41 еврейская община Ганновера | стр. 42/43, 45 Софи Циглер | стр. 44 Катрин Вирмер | стр. 47 (вверху) Foto Phil Dera | стр. 50/51 Ч. Хеммерих, Institutional Money

© Фонд «Память, ответственность и будущее», Берлин 2019. Все права сохранены. Тексты, фотографии и графические изображения не подлежат размножению и распространению без письменного разрешения издателя.



